

## ベトナム市場向け根室産水産物のテスト輸出の再開について

平成 23 年 4 月 25 日

根室市総合政策部

根室市と根室市アジア圏輸出促進協議会（構成：根室水産協会、根室商工会議所、各漁業協同組合、根室市）は、ベトナム市場向け根室産水産物の輸出促進のため、昨年秋の“産地PR・国内商談会”に招聘したホーチミン市の企業との間で、根室産サンマ等の試験輸出を決定し、本日、釧路港より出荷をいたしました。

本件については、当初3月28日の出荷を予定しておりましたが、同11日に発生した東日本大震災に伴う福島県内での原発事故により、ベトナム市場でも日本から輸入される全ての食品等に対し、規制措置の導入が検討されたことから、輸出先国の諸手続きが明確になるまでの間、両者で出入荷を見合わせておりました。

このたび輸出先国が導入した規制措置は、食品等の放射能が基準値以下である適合や原産地に係る証明を求める内容であり、当協議会はこの措置に基づき国内の検査機関（日本食品分析センター）においてサンプル検査を実施し、核種は“検出されず”との分析試験結果を得たうえで試験輸出を再開いたしました。

また、輸入者であるベトナム企業からは、昨年秋の“産地PR・国内商談会”を通じ根室市の生産現場を理解しており、「（根室市とは顔の見える関係であり）根室産水産物に信頼を置いている」とし、原発事故後においても、一日も早い試験輸出の再開や新たな引き合い情報も寄せられていました。

なお、本件については、根室市総合政策部までお問い合わせください。

### 記

#### 1 出荷日程

- 4月25日 釧路発
- 4月29日 釜山着（予定）
- 4月30日 釜山発（予定）
- 5月 7日 ホーチミン・カットライ港着（予定）

#### 2 その他

出荷内容等は、別添の参考資料をご参照ください。

（了）



## ベトナム市場向け根室産水産物のテスト輸出の実施について

平成23年3月23日  
根室市総合政策部

根室市と根室市アジア圏輸出促進協議会（構成：根室水産協会、根室商工会議所、各漁業協同組合、根室市）は、ベトナム市場向け根室産水産物の輸出促進のため、昨年秋の“産地PR・国内商談会”に招聘したホーチミン市の企業との間で、根室産サンマ等の試験輸出の実施を決定いたしました。

## 記

## 1 出荷者

根室水産協会加盟の10企業

(株)カネヒロ、永宝冷蔵(株)、(株)杉山水産、(株)兼由、(株)カネコメ高岡商店、村上物産(株)、(株)小林商店、(株)カネマ浜屋商店、(株)平庄商店根室工場、カネ共三友冷蔵(株)

## 2 輸出者

(株)カネヒロ

## 3 出荷内容

商品名	数量	重量	製造者
根室産冷凍サンマ	670 C/T	6,700 KG	根室水産協会加盟10企業
根室産冷凍サケ(頭)	1,000 C/T	10,000 KG	(株)カネヒロ
根室産冷凍サケ(中骨)	500 C/T	5,000 KG	(株)カネヒロ
計	2,170 C/T	21,700 KG	

注) 出荷品は、40フィート冷凍コンテナ(1個)により荷役。

## 4 出荷先

企業名	所在地	
レ・アイン・シーフード社	ホーチミン市	根室産冷凍サンマ
フィー・ロン・イチバン社	ホーチミン市	根室産冷凍サケ(頭、中骨)

注) ベトナム国内における一般小売市場向けの商品として流通する予定。

## 5 輸入者

レ・アイン・アクアテック・プロダクト社(ホーチミン市)

## 6 問い合わせ先

本件については、根室市総合政策部までお問い合わせください。

(了)



ベトナム市場向け根室産水産物のテスト輸出の一時留保について

平成 23 年 3 月 30 日  
根室市総合政策部

根室市と根室市アジア圏輸出促進協議会（構成：根室水産協会、根室商工会議所、各漁業協同組合、根室市）は、ベトナム市場向け根室産水産物の輸出促進のため、昨年秋の“産地PR・国内商談会”に招聘したホーチミン市の企業との間で、根室産サンマ等の試験輸出の実施を決定し、去る3月24日に根室市内の保税蔵置場より出荷をいたしました。

しかしながら、平成23年3月11日に発生した東北地方太平洋沖地震に伴う福島県内での原発事故により、ベトナム市場でも日本から輸入されるすべての食品等に対し、注意喚起や荷の留置などもあり、今後の輸入の際の諸手続きが明確になるまでの間、輸入者であるベトナム企業より輸入を見合わせたいとの相談が寄せられました。

このため、両者は、過剰反応をする必要はないが、このたびの輸出品は冷凍品であることから、荷の留置による品質の劣化等が懸念されるため、一旦、輸出予定品を日本国内の冷蔵倉庫に一時保管し、あらためてベトナム国内における荷の受入れ条件等を把握してから、根室産サンマ等の輸出入を再開することを確認しました。

なお、本件については、根室市総合政策部までお問い合わせください。

（了）